



Embajador de la República Argentina

Cairo, January 12th 2022

H.E. Assistant Foreign Minister for American Affairs,

I have the honour to refer to the Donation Agreement entered into by the Argentine Republic and The Arab Republic of Egypt, on January 5th 2022, whereby the Argentine Republic undertook to donate, for no consideration, to The Arab Republic of Egypt One Million (1,000,000) doses of the ChAdOx1 nCov-19 vaccine, known as AZD1222, produced by AZTRAZENECA UK LIMITED.

In relation to articles five and eleven of the aforementioned agreement, The Arab Republic of Egypt undertakes to comply with the provisions contained therein.

Should the above be acceptable to The Arab Republic of Egypt, this Note and Your Excellency's reply expressing acceptance shall constitute an agreement between our respective Governments, which shall become effective on the date of your reply Note.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

Eduardo A. Varela
Ambassador of the Argentine Republic
in the Arab Republic of Egypt

TO AMBASSADOR MAHY ABDELLATIF
ASSISTANT FOREIGN MINISTER FOR AMERICAN AFFAIRS
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
CAIRO

Cairo, January 12th 2022

H.E. Ambassador of the Argentine Republic,

I have the honour to refer to the Note from Your Excellency dated 12th January 2022, which reads as follows:

"I have the honour to refer to the Donation Agreement entered into by the Argentine Republic and The Arab Republic of Egypt, on January 5th 2022, whereby the Argentine Republic undertook to donate, for no consideration, to The Arab Republic of Egypt One Million (1,000,000) doses of the ChAdOx1 nCov-19 vaccine, known as AZD1222, produced by AZTRAZENECA UK LIMITED.

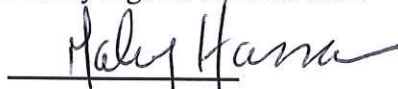
In relation to articles five and eleven of the aforementioned agreement, The Arab Republic of Egypt undertakes to comply with the provisions contained therein.

Should the above be acceptable to The Arab Republic of Egypt, this Note and Your Excellency's reply expressing acceptance shall constitute an agreement between our respective Governments, which shall become effective on the date of your reply Note.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration."

In this regard, I have the honour to confirm, on behalf of the Government of The Arab Republic of Egypt, that we accept the terms proposed by Your Excellency and that Your Excellency's Note and this reply note constitute an Agreement between our respective Governments, which shall become effective on the date hereof.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.


Ambassador Dr. Mahy H. Abdellatif
Assistant Foreign Minister
For American Affairs

TO THE AMBASSADOR OF THE ARGENTINE REPUBLIC
IN THE ARAB REPUBLIC OF EGYPT
H.E. EDUARDO ANTONIO VARELA
CAIRO

TRADUCCIÓN -----

Embajador de la República Argentina

El Cairo, 12 de enero de 2022

S.E. Ministra Asistente de Relaciones Exteriores para las Américas:

Tengo el honor de referirme al Contrato de Donación suscrito entre la República Argentina y la República Árabe de Egipto el día 5 de enero de 2022 mediante el cual la República Argentina dona a título gratuito a la República Árabe de Egipto la cantidad de un millón (1.000.000) de dosis de la vacuna ChAdOx1 nCov-19, conocida como AZD1222, producida por el laboratorio ASTRAZENECA UK LIMITED.

En relación con las cláusulas quinta y décima primera del citado contrato, la República Árabe de Egipto se obliga a cumplir con las prescripciones contenidas en las citadas cláusulas.

Si lo antes expuesto fuera aceptable para la República Árabe de Egipto, esta Nota y la de respuesta de Vuestra Excelencia expresando dicha conformidad constituirán un acuerdo entre nuestros respectivos Gobiernos, el que entrará en vigor en la fecha de su Nota de respuesta.

Saludo a Vuestra Excelencia con mi más alta y distinguida consideración.

[Firma]

Eduardo A. Varela
Embajador de la República Argentina
ante la República Árabe de Egipto

EMBAJADORA MAHY ABDELLATIF
MINISTRA ASISTENTE DE RELACIONES EXTERIORES PARA LAS AMÉRICAS
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA ÁRABE DE EGIPTO
EL CAIRO

República Árabe de Egipto
Ministerio de Relaciones Exteriores

El Cairo, 12 de enero de 2022

S.E. Embajador de la República Argentina:

Tengo el honor de referirme a la Nota de Vuestra Excelencia del día 12 de enero de 2022, cuyo contenido es el siguiente:

“Tengo el honor de referirme al Contrato de Donación suscrito entre la República Argentina y la República Árabe de Egipto el día 5 de enero de 2022 mediante el cual la República Argentina dona a título gratuito a la República Árabe de Egipto la cantidad de un millón (1.000.000) de dosis de la vacuna ChAdOx1 nCov-19, conocida como AZD1222, producida por el laboratorio ASTRAZENECA UK LIMITED.

En relación con las cláusulas quinta y décima primera del citado contrato, la República Árabe de Egipto se obliga a cumplir con las prescripciones contenidas en las citadas cláusulas.

Si lo antes expuesto fuera aceptable para la República Árabe de Egipto, esta Nota y la de respuesta de Vuestra Excelencia expresando dicha conformidad constituirán un acuerdo entre nuestros respectivos Gobiernos, el que entrará en vigor en la fecha de su Nota de respuesta.

Saludo a Vuestra Excelencia con mi más alta y distinguida consideración.”

Al respecto, tengo el honor de confirmar, en nombre del Gobierno de la República Árabe de Egipto, la aceptación de los términos propuestos por Vuestra Excelencia y que la Nota de Vuestra Excelencia y la presente nota de respuesta constituyen un Acuerdo entre nuestros respectivos Gobiernos, el cual entrará en vigor en la fecha de la presente Nota.

Saludo a Vuestra Excelencia con mi más alta y distinguida consideración.

[Firma]
Embajadora Dra. Mahy H. Abdellatif
Ministra Asistente de Relaciones Exteriores
para las Américas

EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA ARGENTINA
ANTE LA REPÚBLICA ÁRABE DE EGIPTO
S.E. EDUARDO ANTONIO VARELA
EL CAIRO



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
Las Malvinas son argentinas

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: Acuerdo por Canje de Notas entre la República Argentina y la República Arabe de Egipto.-

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 2 pagina/s.